



Aug. 3, 2020

Dear Landlords:

Thank you for participating as a landlord in the Housing Choice Voucher (HCV) and/or Tenant Based Rental Assistance (TBRA) programs, providing a safe and affordable place for your tenants to live. The City of Chandler Housing and Redevelopment Division recognizes the challenges both tenants and landlords face during this difficult time. The HCV and TBRA programs provide a reliable source of rental income for landlords, while providing a stable home for participants.

As the CARES Act Eviction Moratorium ended on July 24, 2020 and the State of Arizona extended the eviction moratorium through Oct. 31, 2020, landlords can continue to play a crucial role in reducing housing instability. There are new changes with the extension, so it is important for landlords to be aware of these changes. As a reminder, all tenants have the option of repaying unpaid rent in a lump sum through the eviction moratorium and cannot be charged late fees or interest for rent due in the months of April, May, June, July, and now August of 2020. Regardless of the restrictions currently in place, we encourage landlords to strive to avoid evicting tenants whenever possible. The ideal way to do this is to establish a repayment agreement with reasonable payments spread out over time.

We are committed to continue to serve our families and to ensure that you have information and resources available. Please be advised of our recent program updates that we have implemented to our Section 8 Housing Choice Voucher and Tenant Based Rental Assistance:

- The temporary Eviction Moratorium that began on March 24, 2020 has been extended through Oct. 31, 2020 with exceptions. Read the attached ***Eviction Moratorium Extension Information - Landlord*** for details. Tenant rent payments through Aug. 21, 2020 are not subject to late fees. Landlords would not be allowed to issue a notice to vacate until after this temporary moratorium has expired and they would not be allowed to require a tenant to actually vacate the unit until 30 days after the notice is given. The eviction moratorium only applies to evictions for nonpayment of rent, not for other cause. Your tenant has been notified that unpaid tenant rent will accrue during this period, even if late fees are not assessed, and failure to accept and honor a repayment agreement is grounds for eviction and termination of housing assistance.
- Regular Housing Office Hours: Monday – Friday, 8 a.m. to 5 p.m. Our office lobby remains closed to the public.

Neighborhood Resources

Housing and Redevelopment

480-782-3200

480-782-3220 Fax

chandleraz.gov/affordablehousing

National Number for Relay Service 7-1-1

TTY 800-367-8939



Espanol Voz. TTY 800-842-2088 

Mailing Address

Mail Stop 101

P.O. Box 4008

Chandler, AZ 85244-4008

Location

235 S. Arizona Ave.

Chandler, AZ 85225



Aug. 3, 2020

Page 2

- To speak with a housing specialist, schedule a virtual appointment through our online appointment scheduler at v2.waitwhile.com/book/chandlerhousing.
- Secure Housing Drop Box is available for housing-related paper documents (in garage) located at 240 S. Washington St.
- An encrypted email address is now available at housing.residents@chandleraz.gov.
- Initial inspections and emergency inspections will still be conducted.
- Biennial/Annual inspections began July 1, 2020 and will continue until further notice. All inspections are now performed by a third-party contractor, HOM, Inc. You will receive inspection notification directly from HOM, Inc. If you have questions about the inspection, contact our office at 480-782-3200.
- Use the direct deposit option to receive monthly housing payments faster! Don't wait for the mail service to deliver the monthly housing payment. An ACH packet is enclosed. All that's required is a completed, **original** ACH Form and an **original** VOIDED check or bank letter.

We accept requests for reasonable accommodations, modifications, and auxiliary aids and services at any time. Requests may include (but are not limited to) information in large print or Braille, readers, sign language interpreters, assistance explaining forms due to disability. If you want to request a reasonable accommodation, modification, or auxiliary aid or service, we encourage you or your representative to contact our office at 480-782-3200, 7-1-1 TTY options: English 800-367-8939 / Español 800-842-2088; or by fax 480-782-3220; or by email chandler.housing@chandleraz.gov. In addition, persons with limited English proficiency are entitled to language assistance with written or oral communication. These services are available at no cost. To obtain language assistance, contact our office by calling 480-782-3200.

Please feel free to contact our office at 480-782-3200 if you should have questions about the information provided in this document.

Respectfully,

Amy Jacobson

Housing and Redevelopment Manager

Attachments: Eviction Moratorium Extension Information – Landlord
ACH Packet

Neighborhood Resources

Housing and Redevelopment

480-782-3200

480-782-3220 Fax

chandleraz.gov/affordablehousing

National Number for Relay Service 7-1-1

TTY 800-367-8939



Espanol Voz. TTY 800-842-2088 

Mailing Address

Mail Stop 101

P.O. Box 4008

Chandler, AZ 85244-4008

Location

235 S. Arizona Ave.

Chandler, AZ 85225



Agosto 3 de 2020

Estimados Arrendadores:

Muchas gracias por participar como arrendador en los programas del Vale de Opción de Vivienda (HCV por sus siglas en inglés) y/o de Asistencia con la Renta Basada en Inquilinos (TBRA por sus siglas en inglés) proveyendo un lugar seguro y asequible en el cual pueden residir sus inquilinos. La División de Vivienda y Redesarrollo de la Ciudad de Chandler reconoce los desafíos a los que se enfrentan durante estos difíciles tiempos tanto los inquilinos como los arrendadores. Los programas HCV y TBRA proveen una fuente confiable de ingresos de renta para los arrendadores, mientras que proveen un hogar estable para los participantes.

Como la Moratoria del Desalojo bajo el Decreto CARES terminó el 24 de Julio de 2020 y el Estado de Arizona extendió la Moratoria del Desalojo hasta el 31 de Octubre de 2020, los arrendadores pueden seguir desempeñando un papel crucial en la reducción de la inestabilidad de la vivienda. Hay nuevos cambios con la extensión, por lo que es importante que los arrendadores estén al tanto de estos cambios. Como recordatorio, todos los inquilinos tienen la opción de pagar el alquiler que no hayan pagado en una suma global durante la Moratoria del Desalojo y no se les pueden cobrar cargos por atraso ni intereses en las rentas adeudadas de los meses de Abril, Mayo, Junio, Julio y ahora Agosto de 2020. Independientemente de las restricciones que actualmente están en vigor, nosotros alentamos a los arrendadores para que se esfuercen en evitar el desalojo de los inquilinos siempre que sea posible. La forma ideal de hacerlo es estableciendo un acuerdo de pago con pagos razonables repartidos a través del tiempo.

Nosotros estamos dedicados a seguir sirviendo a nuestras familias y a asegurar que ustedes tengan información y recursos disponibles. Por favor tengan en mente las actualizaciones recientes que hemos implementado en nuestros programas de Vale de Opción de Vivienda y de Asistencia con la Renta Basada en Inquilinos:

- La Moratoria Temporal de Desalojo que comenzó el 24 de Marzo de 2020 ha sido extendida hasta el 31 de Octubre de 2020 con excepciones. Lea los detalles en el documento adjunto ***Información de la Extensión a la Moratoria del Desalojo - Arrendador***. Los pagos de la renta de los inquilinos hasta el 21 de Agosto de 2020 no están sujetos a cargos por atraso. No se permitirá que los arrendadores emitan un aviso para desalojar sino hasta después de que esta Moratoria temporal haya expirado y no se les permitiría que requieran que un inquilino realmente desaloje la unidad sino hasta 30 días después de que se dé el aviso. La Moratoria del Desalojo sólo se aplica a los desalojos por falta de pago de la renta, no por otra causa. Su inquilino ha sido notificado de que la renta que no pague se acumulará durante este período, incluso si no se aplican cuotas por el pago atrasado, y la falla en aceptar y honrar

Neighborhood Resources

Housing and Redevelopment

480-782-3200

480-782-3220 Fax

chandleraz.gov/affordablehousing

National Number for Relay Service 7-1-1

TTY 800-367-8939



Espanol Voz. TTY 800-842-2088



Mailing Address

Mail Stop 101

P.O. Box 4008

Chandler, AZ 85244-4008

Location

235 S. Arizona Ave.

Chandler, AZ 85225



Agosto 3 de 2020
Página 2

un acuerdo de pago es motivo para el desalojo y la terminación de la asistencia con la vivienda.

- Horario regular de la Oficina de Vivienda: Lunes a Viernes de 8 a.m. a 5 p.m. El vestíbulo de nuestra oficina permanece cerrado al público.
- Para hablar con un especialista en la Vivienda, programe una cita virtual a través de nuestro programador de citas en línea en v2.waitwhile.com/book/chandlerhousing.
- El buzón seguro de vivienda "Housing Drop Box" está disponible para los documentos en papel relacionados con la vivienda (en el garaje), y está ubicado en 240 S. Washington St.
- Ahora está disponible un domicilio electrónico encriptado en housing.residents@chandleraz.gov.
- Se seguirán realizando inspecciones iniciales e inspecciones de emergencia.
- Las inspecciones bienales/anuales comenzaron el 1º de Julio de 2020 y continuarán hasta nuevo aviso. Todas las inspecciones son realizadas ahora por un contratista tercero, HOM, Inc. Usted recibirá una notificación de inspección directamente de HOM, Inc. Si tiene preguntas sobre la inspección, llame a nuestra oficina al 480-782-3200.
- ¡Use la opción de depósito directo para recibir pagos mensuales de vivienda más rápido! No espere a que el servicio de correo postal entregue el pago mensual de la vivienda. Se adjunta un paquete ACH. Todo lo que se requiere es una Forma ACH **original** completada y un cheque **original** CANCELADO (VOIDED) o una carta del banco.

Nosotros aceptamos solicitudes para adaptaciones razonables, modificaciones, y dispositivos y servicios auxiliares en cualquier momento. Las solicitudes pueden incluir (pero no están limitadas a) información en letra grande o Braille, lectores, intérpretes de lenguaje a señas, asistencia explicando formas debido a discapacidad. Si usted desea solicitar una adaptación razonable, modificación, o dispositivo o servicio auxiliar, le animamos para que usted o su representante se comuniquen con nuestra oficina llamando al 480-782-3200, 7-1-1 opciones de TTY: Inglés 1-800-367-8939 / Español 1-800-842-2088; ó por fax al 480-782-3220; ó por correo electrónico a chandler.housing@chandleraz.gov. Además, las personas con dominio limitado del inglés tienen derecho a recibir asistencia en el idioma en comunicaciones por escrito u orales. Estos servicios están disponibles sin costo alguno. Para obtener asistencia con el idioma, llame a nuestra oficina al 480-782-3200.

Por favor llame a nuestra oficina con toda confianza al 480-782-3200 si tiene usted cualquier pregunta sobre la información provista en este documento.

Atentamente,

Amy Jacobson

Gerente de Vivienda y Redesarro

Neighborhood Resources

Housing and Redevelopment

480-782-3200

480-782-3220 Fax

chandleraz.gov/affordablehousing

National Number for Relay Service 7-1-1

TTY 800-367-8939



Espanol Voz. TTY 800-842-2088 

Mailing Address

Mail Stop 101

P.O. Box 4008

Chandler, AZ 85244-4008

Location

235 S. Arizona Ave.

Chandler, AZ 85225



Eviction Moratorium Extension Information – Landlord State of Arizona and the U.S. Dept of Housing & Redevelopment (HUD)

State of Arizona – Executive Order 2020-49, Issued July 16, 2020

The public health and economic impacts of COVID-19 have been widespread in every state, including Arizona. Executive Order 2020-49 was announced by Governor Ducey on July 16, 2020, to extend the Eviction Moratorium issued on March 24, 2020 (Executive Order 2020-14) for the state of Arizona through **Oct. 31, 2020**; however, there are some restrictions for an extension beyond **Aug. 21, 2020**.

Overview:

- Executive Order 2020-14, issued **March 24, 2020**, postponed the enforcement of eviction action orders (writs of restitution) for tenants experiencing financial and medical hardships due to COVID-19 through **July 24, 2020**.
- Executive Order 2020-49, issued July 16, 2020, extended the Eviction Moratorium in two phases in an effort to allow extra time for renters to secure funds to pay rent:
 - 1) **July 24, 2020 through Aug. 21, 2020**, in order to delay eviction, a tenant must notify their landlord in writing of a hardship due to COVID-19 **AND** request a payment plan for unpaid tenant rent.
 - 2) **Aug. 22, 2020 through October 31, 2020**, a tenant **must** do the following in order to delay eviction:
 - a) Notify their landlord in writing with **supporting documentation** of their ongoing financial hardship as a result of COVID-19 **AND** request a payment plan to be put in place to pay unpaid tenant rent; **AND**
 - b) Provide their landlord with a copy—including any available supporting documentation—of their **completed pending application for rental assistance** through a state, city, county, or non-profit program.
 - c) This document must also be provided to a constable, law enforcement officer, or court, if requested.

Guidance for Landlords:

- If you have a landlord with a tenant who is struggling to pay rent due to COVID-19 circumstances, here are steps you need to take as soon as possible:
 - 1) Talk with your tenant about their current situation. If the tenant had a loss of income during the Eviction Moratorium, they should contact their housing specialist to see if they qualify for their tenant rent to be reduced.
 - 2) Speak with your tenant about a payment plan. Waive any late fees.
 - 3) Share with your tenants any resources you have available. The housing authority will have already sent them a list of available resources, but if you are aware of any others, please pass them along.
 - 4) If your tenant is not immediately responsive, keep trying. Keep a record of your attempts to communicate with your tenant. Lastly, contact their housing

specialist at 480-782-3200 to find out if we can assist in contacting your tenant if you are unable to do so.

- As part of the Eviction Moratorium established by HUD and the State of Arizona, landlords are expected to work with their tenants to establish fair and reasonable payment plans, and to share any available resources.
- For property owners who are struggling to pay their monthly mortgages, HUD has allocated \$5M to a Foreclosure Prevention Program to be launched soon.
- Websites for additional public health guidance: [cdc.gov](https://www.cdc.gov), [azhealth.gov](https://www.azhealth.gov), and [dol.gov](https://www.dol.gov).

FAQs from the U.S. Dept of Housing and Urban Development (HUD) – Issued July 16, 2020

What is a repayment agreement and how can tenants avoid eviction?

A repayment agreement is a written and signed contract between the tenant and landlord that states the amount the tenant owes in rent, how much the tenant will pay each month (in addition to the regular monthly tenant rent), and how long the payments will occur. Entering into a payment agreement will be the landlord's decision (though HUD encourages the landlord to do so). If the tenant is late or misses payments on a payment agreement, this may result in the termination of the lease agreement and/or the tenant's housing assistance.

What should a tenant do if anyone in their household tests positive for COVID-19?

A tenant is not required to tell the landlord about a diagnosis; however, tenants are encouraged to share this information with their landlord to help protect maintenance and property management staff.

Does a tenant have a right to know if other tenants in their building test positive for COVID-19?

The landlord does not have to share an active COVID-19 diagnosis with tenants; however, some landlords may notify tenants if someone in their building has tested positive for COVID-19. Currently, the City of Chandler does not notify other residents if another resident has tested positive for COVID-19.

Is the landlord required to professionally clean a unit if there are infected individual(s) in the building?

No, the landlord is responsible for cleaning in the common areas and tenants are responsible for their own unit. A Section 8 landlord may decide to do so, but that is up to the landlord.

What is VAWA? Are tenants covered by VAWA protections?

The Violence Against Women Act (VAWA) provides protections for victims of domestic violence, dating violence, sexual assault, and stalking (referred to as "VAWA crimes"). Protections are available regardless of gender or age.

Do VAWA protections change due to the quarantine for COVID-19?

No, if a tenant is a victim of a VAWA crime, the protections remain the same during COVID-19. A tenant cannot be denied assistance or have assistance terminated based on, or as a direct result of, domestic violence, dating violence, sexual assault, or stalking. Additionally, being a victim of VAWA crimes cannot be considered a serious repeated violation of the lease or a good cause for

termination of housing assistance, tenancy, or occupancy.

What if a tenant needs to get the abuser out of the unit during COVID-19?

Tenant VAWA rights are still protected during COVID-19.

Does this mean that a VAWA victim cannot be evicted or have their assistance terminated?

No, VAWA does not prohibit a landlord or the housing authority from evicting or terminating assistance for violations unrelated to the VAWA provisions. The landlord or housing authority must hold all tenants to the same standard. A tenant may be evicted or lose their housing assistance for a serious or repeated lease violation not based on VAWA, or if the landlord can demonstrate that there is an actual and immediate threat to other tenants or staff.

Is the housing authority required to tell me about my VAWA housing Protections?

Yes, the housing authority must inform a participant of their VAWA protections when they are denied admission or assistance, when housing assistance is provided, and when tenants receive notification of termination of assistance.

What should tenants do if they are upset, in crisis, or want to talk to someone right away?

For help regarding an unsafe abusive relationship, you may call the National Domestic Violence Hotline at 1-800-799-7233 or, for persons with hearing impairments, 1-800-787-3224 (TTY) or text LOVEIS to 22522. The website is thehotline.org. For help regarding sexual assault, you may contact the National Sexual Assault Hotline (RAINN) at 1-800-656-4673. Dial **211** on any phone or visit 211.org and search by zip code.

For help regarding stalking, visit the National Center for Victims of Crime's Stalking Resource Center at victimsofcrime.org/our-programs/stalking-resource-center. To find a directory of location collations for every state, visit the National Coalition Against Domestic Violence at ncadv.org/state-coalitions.

The Disaster Distress Helpline: (1-800-985-5990) Provides immediate crisis counseling for people who are experiencing emotional distress related to any natural or human-caused disaster.

Arizona Department of Economic Security des.az.gov – 1-855-432-7587, 125 E. Elliot Rd, Chandler, AZ 85225

Services provided: Food; medical; cash assistance/TANF for families with children; short term crisis assistance; child support services/resources; and employment services for unemployment benefits, search for employment (Arizona@Work – Innovative Workforce Solutions), Workforce Innovation and Opportunity Act, rehabilitation services, and information for veterans.

Unemployment Insurance azui.gov – 1-877-600-2722

Foreclosure Resources: Arizona Foreclosure Prevention helpline 1-877-448-1211
housing.az.gov/general-public/arizona-foreclosure-help-line

Avoid Foreclosure: Arizona hud.gov/states/arizona/homeownership/foreclosure



Información de la Extensión a la Moratoria del Desalojo - Arrendador

Estado de Arizona y Depto. de Vivienda y Desarrollo de los Estados Unidos "HUD"

Estado de Arizona – Orden Ejecutiva 2020-49, Emitida el 16 de Julio de 2020

Los impactos a la salud pública y económicos del COVID-19 se han extendido a través de todos los estados, incluyendo Arizona. La Orden Ejecutiva 2020-49 fue anunciada por el Gobernador Ducey el 16 de Julio de 2020, para extender la Moratoria del Desalojo emitida el 24 de Marzo de 2020 (Orden Ejecutiva 2020-14) para el estado de Arizona hasta el **31 de Octubre de 2020**; sin embargo, hay algunas restricciones para una extensión más allá del **21 de Agosto de 2020**.

Panorama General:

- La Orden Ejecutiva 2020-14, emitida el **24 de Marzo de 2020**, pospuso la ejecución de las órdenes de acción de desalojo (órdenes de restitución) para los inquilinos pasando por dificultades financieras y médicas debido al COVID-19 hasta el **24 de Julio de 2020**.
- La Orden Ejecutiva 2020-49, emitida el 16 de Julio de 2020, extendió la Moratoria del Desalojo en dos fases en un esfuerzo por permitir tiempo adicional para que los inquilinos aseguren fondos para pagar la renta:
 - 1) **Del 24 de Julio de 2020 al 21 de Agosto de 2020**, a fin de retrasar el desalojo, el inquilino debe notificarle a su arrendador por escrito sobre alguna dificultad debido al COVID-19 **Y** solicitar un plan de pagos para la renta que el inquilino no haya pagado.
 - 2) **Del 22 de Agosto de 2020 al 31 de Octubre de 2020**, el inquilino **debe** hacer lo siguiente para retrasar el desalojo:
 - a) Notificarle a su arrendador por escrito con **documentación de apoyo** sobre sus dificultades financieras en curso como resultado del COVID-19 **Y** solicitar el establecimiento de un plan de pagos para pagar la renta que el inquilino no haya pagado; **Y**
 - b) Proveerle a su arrendador una copia—incluyendo cualquier documentación de apoyo disponible—de su **solicitud completa pendiente de asistencia con la renta** a través de un programa estatal, municipal, del condado, o sin fines de lucro.
 - c) Este documento también debe ser proporcionado a un alguacil, oficial del cumplimiento de la ley, o corte, si se solicita.

Guía para los Arrendadores:

- Si usted tiene un arrendador con un inquilino que está batallando para pagar la renta debido a circunstancias relacionadas con el COVID-19, aquí están los pasos que usted debe tomar tan pronto como sea posible:
 - 1) Hable con su inquilino sobre su situación actual. Si el inquilino tuvo una pérdida de ingresos durante la Moratoria del Desalojo, el inquilino debería ponerse en contacto con

su especialista en la vivienda para ver si califica para que su renta de inquilino sea reducida.

- 2) Hable con su inquilino sobre un plan de pagos. No le cobre cualquier cuota por atraso.
 - 3) Comparta con sus inquilinos cualquier recurso que usted tenga disponible. La autoridad de la vivienda ya les debe haber enviado una lista de recursos disponibles, pero si usted está al tanto de cualquier otro, por favor pásesele la información.
 - 4) Si su inquilino no responde inmediatamente, siga intentándolo. Mantenga un registro de sus intentos de comunicarse con su inquilino. Por último, llame a su especialista de vivienda al 480-782-3200 para averiguar si le podemos ayudar a comunicarse con su inquilino si usted no puede hacerlo.
- Como parte de la Moratoria del Desalojo establecida por HUD y el Estado de Arizona, se espera que los arrendadores trabajen con sus inquilinos para establecer planes de pagos justos y razonables, y que compartan cualquier recurso disponible.
 - Para los dueños de propiedades que están batallando para pagar sus hipotecas mensuales, HUD ha asignado \$5 millones de dólares a un Programa de Prevención de Ejecución Hipotecaria que se lanzará pronto.
 - Sitios web con directrices adicionales de salud pública [cdc.gov](https://www.cdc.gov), [azhealth.gov](https://www.azhealth.gov), y [dol.gov](https://www.dol.gov).

Preguntas Frecuentes del Depto. de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos "HUD" – Publicadas el 16 de Julio de 2020

¿Qué es un acuerdo de pagos y cómo pueden los inquilinos evitar el desalojo?

Un acuerdo de pagos es un contrato por escrito y firmado entre el arrendador y el inquilino, el cual establece la cantidad que el inquilino debe en renta, cuánto pagará el inquilino cada mes (en adición a la renta mensual regular del inquilino), y durante cuánto tiempo se llevarán a cabo los pagos. La celebración de un acuerdo de pagos será la decisión del arrendador (aunque HUD alienta al arrendador a hacerlo). Si el inquilino se atrasa o no hace los pagos de un acuerdo de pagos, esto puede resultar en la terminación del contrato de arrendamiento y/o de la asistencia con la vivienda del inquilino.

¿Qué debería hacer un inquilino si cualquier persona en su hogar tiene un resultado positivo a una prueba del COVID-19?

No se requiere que un inquilino le informe al arrendador un diagnóstico; sin embargo, se anima a los inquilinos para que compartan esta información con su arrendador para ayudar a proteger al personal de mantenimiento y administrativo de la propiedad.

¿Un inquilino tiene derecho de saber si otros inquilinos en su edificio tienen un resultado positivo a una prueba del COVID-19?

El arrendador no tiene que compartir un diagnóstico activo del COVID-19 con los inquilinos; sin embargo, algunos arrendadores pueden notificarles a los inquilinos si alguien en su edificio ha recibido un resultado positivo a una prueba del COVID-19. Actualmente, la Ciudad de Chandler no les notifica a los residentes si otro residente ha recibido un resultado positivo a una prueba del COVID-19.

¿Se requiere que el arrendador limpie profesionalmente una unidad si algún individuo en el edificio está infectado?

No. El arrendador es responsable de la limpieza de las áreas comunes y los inquilinos son responsables de su propia unidad. Un arrendador bajo la Sección 8 puede decidir hacerlo, pero eso depende del arrendador.

¿Qué es VAWA? ¿Los inquilinos están cubiertos por las protecciones de VAWA?

El Decreto Sobre la Violencia Contra la Mujer (VAWA por sus siglas en inglés) provee protecciones para las víctimas de violencia doméstica, violencia de pareja, agresión sexual, y acoso (denominados como “delitos VAWA”). Las protecciones están disponibles independientemente del género/sexo o la edad.

¿Las protecciones de VAWA cambian debido a la pandemia del COVID-19?

No. Si un/a inquilino/a es víctima de un delito VAWA, las protecciones siguen siendo las mismas durante la pandemia del COVID-19. No se le puede negar asistencia o dar por terminada la asistencia a un/a inquilino/a basándose en, o como resultado directo de, violencia doméstica, violencia de pareja, agresión sexual, o acoso. Además, ser víctima de delitos VAWA no puede considerarse como una violación repetida grave del contrato de arrendamiento o una buena causa para la terminación de la asistencia de vivienda, del arrendamiento, o de la ocupación.

¿Qué pasa si un/a inquilino/a necesita sacar al/la abusador/a de la unidad durante la pandemia del COVID-19?

Los derechos de VAWA de los inquilinos siguen estando protegidos durante la pandemia del COVID-19.

¿Eso significa que una víctima de VAWA no puede ser desalojada ni su asistencia ser cancelada?

No. VAWA no prohíbe que un arrendador o la autoridad de vivienda desaloje o dé por terminada la asistencia por infracciones que no estén relacionadas con las disposiciones de VAWA. El arrendador o la autoridad de vivienda deben aplicar el mismo estándar a todos los inquilinos. Un inquilino puede ser desalojado o perder la asistencia para la vivienda debido a una infracción de arrendamiento grave o repetitiva que no esté basada en VAWA, o si el arrendador puede demostrar que existe una amenaza real e inmediata para otros inquilinos o el personal.

¿Se requiere que la autoridad de vivienda me informe sobre mis protecciones a la vivienda bajo VAWA?

Sí. La autoridad de vivienda debe informarles a los participantes sobre sus protecciones bajo VAWA cuando se les niegue la admisión o la asistencia, cuando se provea asistencia para la vivienda, y cuando los inquilinos reciban una notificación de terminación de la asistencia.

¿Qué deben hacer los inquilinos si están molestos, en crisis o quieren hablar con alguien de inmediato?

Para obtener ayuda con respecto a una relación abusiva peligrosa, usted puede llamar a la Línea Directa Nacional Sobre la Violencia Doméstica al 1-800-799-7233, ó para personas con discapacidades auditivas, al 1-800-787-3224 (TTY) ó enviar un texto a LOVEIS al 22522. El sitio web es thehotline.org. Para obtener ayuda con respecto a agresión sexual, usted puede llamar a la Línea Nacional Sobre la Agresión Sexual “RAINN” al 1-800-656-4673. Marque **211** desde cualquier teléfono ó visite 211.org y haga una búsqueda por código postal.

Para obtener ayuda con respecto al acoso, visite el Centro de Recursos para el Acoso del Centro

Nacional para las Víctimas del Crimen en victimsofcrime.org/our-programs/stalking-resource-center. Para encontrar un directorio con una lista de ubicaciones en cada estado, visite la Coalición Nacional Contra la Violencia Doméstica en ncadv.org/state-coalitions.

La Línea de Ayuda para Emergencias por Desastres: (1-800-985-5990) Provee asesoría inmediata en crisis para las personas que están pasando por una angustia emocional relacionada con cualquier desastre natural o causado por el hombre.

Departamento de Seguridad Económica de Arizona des.az.gov – 1-855-432-7587, 125 E. Elliot Rd, Chandler, AZ 85225

Servicios provistos: Alimentos; asistencia médica; asistencia en efectivo/TANF para familias con niños/as; asistencia en crisis a corto plazo; servicios/recursos para la manutención infantil; y servicios de empleo para beneficios de desempleo, búsqueda de empleo (Arizona@Work – Soluciones Innovadoras para la Fuerza Laboral), Decreto de Innovación y Oportunidad para la Fuerza Laboral, servicios de rehabilitación, e información para veteranos.

Seguro de Desempleo azui.gov – 1-877-600-2722

Recursos para la Ejecución Hipotecaria: Línea de asistencia para la Prevención de la Ejecución Hipotecaria de Arizona 1-877-448-1211 housing.az.gov/general-public/arizona-foreclosure-help-line

Evite la Ejecución Hipotecaria: Arizona
hud.gov/states/arizona/homeownership/foreclosure



Automated Clearing House (ACH) Funds Transfer

In order to facilitate prompt and secure payment to our Landlords and Vendors, the City of Chandler Housing and Redevelopment offers the option of receiving electronic payments deposited directly to your bank account thru ACH.

Process:

- Complete the City of Chandler Housing ACH Funds Transfer Form
- Attach an original voided check or original bank letter
- Landlord/vendor will be contacted by the City of Chandler Accounting Division to verify banking information
- The City will create a zero dollar test transaction as part of the initial ACH set up
- A remittance email is generated each time an ACH payment transaction occurs and will include the following:
 - When funds will be available (normally the first day of the month)
 - Payment amount and reference number
 - Bank name and account
 - Document reference numbers and dates which correspond to invoice numbers and dates of the invoices

If you would like to take advantage of this program, please complete the following:

1. ACH Funds Transfer Form (**original**)
2. Attach an **original** voided check or original bank letter

If your banking information changes, please notify us immediately to help ensure continuation of timely payments. You will be required to complete the process above every time your banking information changes.

MAIL TO:

City of Chandler Housing and Redevelopment
Jackie Brooks, Housing Accounting Specialist
Mail Stop 101
PO Box 4008
Chandler, AZ 85244-4008

If you have any questions regarding this payment option, contact the Housing Accounting Specialist at 480-782-3225 or via email at jacalyn.brooks-jenkins@chandleraz.gov.



HOUSING ACH FUNDS TRANSFER FORM

The City of Chandler Housing Division is able to offer electronic payments deposited to your designated bank account via the automated clearinghouse (ACH). You will receive an e-mail with the remittance details prior to the deposit taking place. Sign up now by completing and returning the form below along with a voided check or original bank letter. If you need more information, call 480-782-3225.

Mailing Address: Mail Stop 101
P.O. Box 4008
Chandler, AZ 85244-4008

New Change

City of Chandler- Accounts Payable Authorization for ACH Electronic Payments

Vendor / Landlord Name: _____

Billing Address: _____

FEIN OR SSN: _____

Email Address(es) (to be used for notification of payment): _____

Contact Person Name & Telephone Number: _____

Additional Contact Phone Number: _____

Financial Institution Name: _____

Routing #: _____

Bank Account Number: _____ Checking or Savings

For Bank Account Changes please provide the following:

Previous Financial Institution: _____

Previous Account Number: _____

I certify that the information above is true and correct, and that I, as a representative for the above named company, hereby authorize the City of Chandler Accounts Payable to electronically deposit payments to the designated bank account. This authority remains in full force until the City of Chandler Accounts Payable receives written notification requesting a change or cancellation.

Signature of payee or authorized official: _____

Print Name and Title: _____

Date: _____ Telephone Number: _____

Request for Taxpayer Identification Number and Certification

**Give Form to the
requester. Do not
send to the IRS.**

▶ Go to www.irs.gov/FormW9 for instructions and the latest information.

Print or type. See Specific Instructions on page 3.	1 Name (as shown on your income tax return). Name is required on this line; do not leave this line blank.		
	2 Business name/disregarded entity name, if different from above		
	3 Check appropriate box for federal tax classification of the person whose name is entered on line 1. Check only one of the following seven boxes.		4 Exemptions (codes apply only to certain entities, not individuals; see instructions on page 3): Exempt payee code (if any) _____ Exemption from FATCA reporting code (if any) _____ <i>(Applies to accounts maintained outside the U.S.)</i>
	<input type="checkbox"/> Individual/sole proprietor or single-member LLC <input type="checkbox"/> C Corporation <input type="checkbox"/> S Corporation <input type="checkbox"/> Partnership <input type="checkbox"/> Trust/estate <input type="checkbox"/> Limited liability company. Enter the tax classification (C=C corporation, S=S corporation, P=Partnership) ▶ _____ Note: Check the appropriate box in the line above for the tax classification of the single-member owner. Do not check LLC if the LLC is classified as a single-member LLC that is disregarded from the owner unless the owner of the LLC is another LLC that is not disregarded from the owner for U.S. federal tax purposes. Otherwise, a single-member LLC that is disregarded from the owner should check the appropriate box for the tax classification of its owner. <input type="checkbox"/> Other (see instructions) ▶ _____		
	5 Address (number, street, and apt. or suite no.) See instructions.		Requester's name and address (optional)
	6 City, state, and ZIP code		
	7 List account number(s) here (optional)		

Part I Taxpayer Identification Number (TIN)																																																													
Enter your TIN in the appropriate box. The TIN provided must match the name given on line 1 to avoid backup withholding. For individuals, this is generally your social security number (SSN). However, for a resident alien, sole proprietor, or disregarded entity, see the instructions for Part I, later. For other entities, it is your employer identification number (EIN). If you do not have a number, see <i>How to get a TIN</i> , later.																																																													
Note: If the account is in more than one name, see the instructions for line 1. Also see <i>What Name and Number To Give the Requester</i> for guidelines on whose number to enter.																																																													
	<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="10" style="text-align: center;">Social security number</td> </tr> <tr> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">-</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">-</td> <td colspan="4"></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">or</p> <table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="10" style="text-align: center;">Employer identification number</td> </tr> <tr> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> <td style="width: 25px; height: 25px;"></td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">-</td> <td colspan="6"></td> </tr> </table>	Social security number																				-				-						Employer identification number																				-									
Social security number																																																													
-				-																																																									
Employer identification number																																																													
-																																																													

Part II Certification	
Under penalties of perjury, I certify that:	
1. The number shown on this form is my correct taxpayer identification number (or I am waiting for a number to be issued to me); and 2. I am not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from backup withholding, or (b) I have not been notified by the Internal Revenue Service (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a failure to report all interest or dividends, or (c) the IRS has notified me that I am no longer subject to backup withholding; and 3. I am a U.S. citizen or other U.S. person (defined below); and 4. The FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that I am exempt from FATCA reporting is correct.	
Certification instructions. You must cross out item 2 above if you have been notified by the IRS that you are currently subject to backup withholding because you have failed to report all interest and dividends on your tax return. For real estate transactions, item 2 does not apply. For mortgage interest paid, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, contributions to an individual retirement arrangement (IRA), and generally, payments other than interest and dividends, you are not required to sign the certification, but you must provide your correct TIN. See the instructions for Part II, later.	
Sign Here	Signature of U.S. person ▶ _____ Date ▶ _____

General Instructions

Section references are to the Internal Revenue Code unless otherwise noted.

Future developments. For the latest information about developments related to Form W-9 and its instructions, such as legislation enacted after they were published, go to www.irs.gov/FormW9.

Purpose of Form

An individual or entity (Form W-9 requester) who is required to file an information return with the IRS must obtain your correct taxpayer identification number (TIN) which may be your social security number (SSN), individual taxpayer identification number (ITIN), adoption taxpayer identification number (ATIN), or employer identification number (EIN), to report on an information return the amount paid to you, or other amount reportable on an information return. Examples of information returns include, but are not limited to, the following.

- Form 1099-INT (interest earned or paid)

- Form 1099-DIV (dividends, including those from stocks or mutual funds)
- Form 1099-MISC (various types of income, prizes, awards, or gross proceeds)
- Form 1099-B (stock or mutual fund sales and certain other transactions by brokers)
- Form 1099-S (proceeds from real estate transactions)
- Form 1099-K (merchant card and third party network transactions)
- Form 1098 (home mortgage interest), 1098-E (student loan interest), 1098-T (tuition)
- Form 1099-C (canceled debt)
- Form 1099-A (acquisition or abandonment of secured property)

Use Form W-9 only if you are a U.S. person (including a resident alien), to provide your correct TIN.

If you do not return Form W-9 to the requester with a TIN, you might be subject to backup withholding. See What is backup withholding, later.